



---

## Part 2

# LAWS AND REGULATIONS

---

8 September 2021 / Volume 153

### Summary

Table of Contents  
Regulations and other Acts  
Draft Regulations

# NOTICE TO USERS

---

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter M-15.001, r. 0.1).

Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

## Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

### Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

**[www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca](http://www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca)**

### Contents

Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec*, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

### Rates\*

1. Annual subscription to the printed version

Partie 1 «Avis juridiques»:	\$532
Partie 2 «Lois et règlements»:	\$729
Part 2 «Laws and Regulations»:	\$729
2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$11.38 per copy.
3. Publication of a document in Partie 1:  
\$1.83 per agate line.
4. Publication of a document in Part 2:  
\$1.22 per agate line.  
A minimum rate of \$266 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

**\* Taxes not included.**

### General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email ([gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca)) and received **no later than 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

#### **Gazette officielle du Québec**

Email: [gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca)  
425, rue Jacques-Parizeau, 5<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 4Z1

### Subscriptions

For a subscription to the printed version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact:

#### **Les Publications du Québec**

Customer service – Subscriptions  
425, rue Jacques-Parizeau, 5<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 4Z1  
Telephone: 418 643-5150  
Toll free: 1 800 463-2100  
Fax: 418 643-6177  
Toll free: 1 800 561-3479

**All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.**

---

## Table of Contents

**Page**

---

### Regulations and other Acts

1166-2021	Parks (Amend.) . . . . .	3521
1167-2021	Establishment of Parc national de Frontenac (Amend.) . . . . .	3523

---

### Draft Regulations

Basic Parental Contribution Determination Table . . . . .	3525
Categories of insurance contracts and insured parties that may derogate from the rules of articles 2500 and 2503 of the Civil Code . . . . .	3528



---

## Regulations and other Acts

---

Gouvernement du Québec

### **O.C. 1166-2021, 25 August 2021**

Parks Act  
(chapter P-9)

#### **Parks — Amendment**

Regulation to amend the Parks Regulation

WHEREAS, under paragraph *b* of section 9 of the Parks Act (chapter P-9), the Government may make regulations, in respect of a park, to divide it into different zones;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Parks Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 21 April 2021 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Forests, Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Parks Regulation, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET  
*Clerk of the Conseil exécutif*

---

### **Regulation to amend the Parks Regulation**

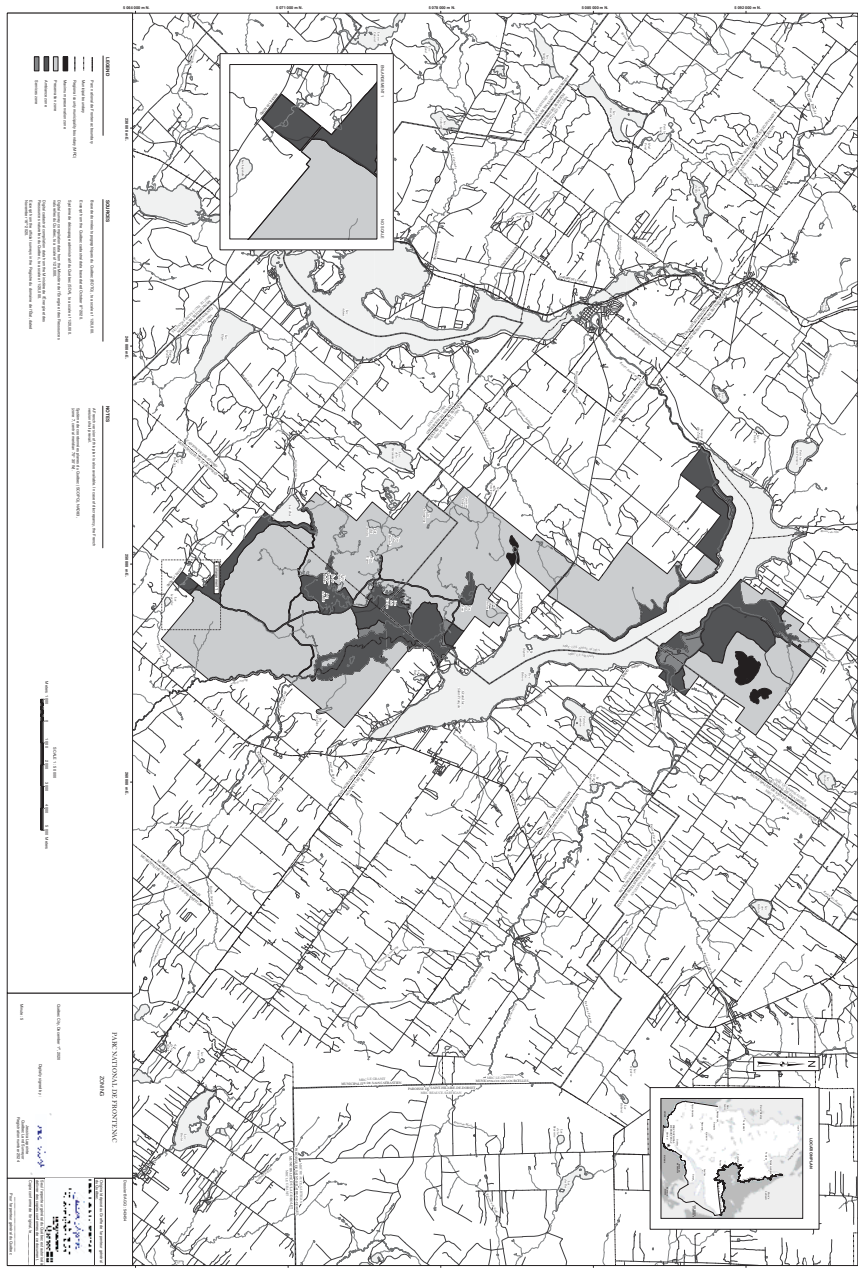
Parks Act  
(chapter P-9, s. 9, par. *b*)

**1.** The Parks Regulation (chapter P-9, r. 25) is amended by replacing Schedule 16 by Schedule 16 attached.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

**SCHEDULE 16**

(s. 3)

**PARC NATIONAL DE FRONTENAC ZONING MAP**

Gouvernement du Québec

## O.C. 1167-2021, 25 August 2021

Parks Act  
(chapter P-9)

### **Parc national de Frontenac — Establishment — Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of Parc national de Frontenac

WHEREAS, under section 2 of the Parks Act (chapter P-9), the Government, by regulation, may establish a park on any part of the lands in the domain of the State it indicates;

WHEREAS, by Order in Council 1059-87 dated 30 June 1987, the Government established Parc national de Frontenac;

WHEREAS, under the first paragraph of section 4 of the Parks Act, the Government may establish, abolish or change the boundaries of a park, if the Minister has previously:

(a) given notice of the Minister's intention to establish, abolish or change the boundaries of the park in the *Gazette officielle du Québec* and in one or two newspapers published in the region concerned, or, if no newspaper is published in that region, in one or two newspapers published in the closest neighbouring region;

(b) granted 60 days from the publication of such notice to enable interested persons to submit their objections to him in writing;

(c) received in a public hearing the persons contemplated in paragraph b;

WHEREAS the Minister gave notice of the Government's intention to change the boundaries of Parc national de Frontenac in the *Gazette officielle du Québec* of 15 May 2020 and in *Écho de Frontenac* the same day;

WHEREAS no opposition was received by the end of the 60-day consultation period;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of Parc national de Frontenac;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Forests, Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of Parc national de Frontenac, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET

*Clerk of the Conseil exécutif*

### **Regulation to amend the Regulation respecting the establishment of Parc national de Frontenac**

Parks Act  
(chapter P-9, s. 2)

**1.** The Regulation respecting the establishment of Parc national de Frontenac (chapter P-9, r. 4) is amended by replacing section 1 by the following:

“**1.** The territory as described in the original plan filed in the office of the Surveyor-General of Québec under file number BAGQ 543455, minute 6 of land surveyor Jessica Lapointe dated 18 June 2021, and as represented and designated by the territory recorded in the Register of the domain of the State under number PN 30 constitutes Parc national de Frontenac.”

**2.** The Schedule to the Regulation is revoked.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105249





---

## Draft Regulations

---

### Draft Regulation

Code of Civil Procedure  
(chapter C-25.01)

#### Basic Parental Contribution Determination Table — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the Basic Parental Contribution Determination Table, appearing below, may be made by the Minister of Justice on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation replaces Schedule I to the Regulation respecting the Basic Parental Contribution Determination Table (chapter C-25.01, r. 12) so as to determine for the year 2022, according to the fiscal parameters of 2021, the basic contribution of parents as well as the amount of the basic deduction provided therein.

Study of the matter has shown no significant impact on the public and on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Annie Gauthier, Direction du soutien aux orientations, des affaires législatives et de la refonte, Ministère de la Justice, 1200, route de l'Église, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1V 4M1; telephone: 418 559-4655; fax: 418 643-9749; email: annie.gauthier@justice.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Justice, 1200, route de l'Église, 9<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1V 4M1.

SIMON JOLIN-BARRETTE  
*Minister of Justice*

---

### Regulation to amend the Regulation respecting the Basic Parental Contribution Determination Table

Code of Civil procedure  
(chapter C-25.01, a. 443, 2nd par.)

**1.** The Regulation respecting the Basic Parental Contribution Determination Table (chapter C-25.01, r. 12) is amended by replacing Schedule I by Schedule I attached to this Regulation.

**2.** This Regulation comes into force on 1 January 2022.

**SCHEDULE I***(s.1)***BASIC PARENTAL CONTRIBUTION DETERMINATION TABLE  
(EFFECTIVE AS OF 1 JANUARY 2022)**

Disposable Income of Parents (\$)	Basic Annual Contribution (\$) Number of Children					
	1 child	2 children	3 children	4 children	5 children	6 children <sup>(1)</sup>
1 - 1 000	500	500	500	500	500	500
1 001 - 2 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
2 001 - 3 000	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500	1 500
3 001 - 4 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
4 001 - 5 000	2 500	2 500	2 500	2 500	2 500	2 500
5 001 - 6 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000
6 001 - 7 000	3 360	3 500	3 500	3 500	3 500	3 500
7 001 - 8 000	3 410	4 000	4 000	4 000	4 000	4 000
8 001 - 9 000	3 430	4 500	4 500	4 500	4 500	4 500
9 001 - 10 000	3 450	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000
10 001 - 12 000	3 560	5 520	6 000	6 000	6 000	6 000
12 001 - 14 000	3 670	5 710	6 770	7 000	7 000	7 000
14 001 - 16 000	3 850	5 940	7 110	8 000	8 000	8 000
16 001 - 18 000	4 040	6 230	7 490	8 750	9 000	9 000
18 001 - 20 000	4 250	6 540	7 910	9 300	10 000	10 000
20 001 - 22 000	4 540	6 960	8 460	9 950	11 000	11 000
22 001 - 24 000	4 800	7 380	8 980	10 560	12 000	12 000
24 001 - 26 000	5 080	7 810	9 530	11 250	12 980	13 000
26 001 - 28 000	5 320	8 130	10 030	11 880	13 770	14 000
28 001 - 30 000	5 550	8 440	10 410	12 410	14 400	15 000
30 001 - 32 000	5 740	8 700	10 810	12 940	15 040	16 000
32 001 - 34 000	5 910	8 940	11 200	13 400	15 630	17 000
34 001 - 36 000	6 110	9 170	11 510	13 850	16 180	18 000
36 001 - 38 000	6 240	9 420	11 770	14 130	16 510	18 870
38 001 - 40 000	6 420	9 610	12 010	14 430	16 840	19 240
40 001 - 42 000	6 580	9 800	12 280	14 730	17 180	19 640
42 001 - 44 000	6 760	10 040	12 530	15 020	17 510	19 990
44 001 - 46 000	6 940	10 260	12 810	15 370	17 910	20 480
46 001 - 48 000	7 120	10 540	13 140	15 780	18 400	21 030
48 001 - 50 000	7 310	10 750	13 470	16 170	18 880	21 580
50 001 - 52 000	7 510	11 010	13 820	16 630	19 410	22 220
52 001 - 54 000	7 710	11 310	14 170	17 040	19 920	22 790
54 001 - 56 000	7 900	11 560	14 530	17 530	20 490	23 450
56 001 - 58 000	8 100	11 840	14 880	17 910	20 980	24 020
58 001 - 60 000	8 300	12 080	15 220	18 350	21 500	24 620
60 001 - 62 000	8 490	12 350	15 550	18 770	21 980	25 180
62 001 - 64 000	8 670	12 590	15 910	19 210	22 510	25 820
64 001 - 66 000	8 850	12 860	16 260	19 630	23 010	26 390
66 001 - 68 000	9 060	13 080	16 550	20 030	23 490	26 970
68 001 - 70 000	9 200	13 310	16 870	20 450	24 020	27 600
70 001 - 72 000	9 360	13 540	17 190	20 820	24 490	28 130
72 001 - 74 000	9 520	13 760	17 510	21 240	25 000	28 730
74 001 - 76 000	9 720	13 990	17 820	21 670	25 520	29 360
76 001 - 78 000	9 850	14 160	18 070	21 990	25 880	29 790
78 001 - 80 000	9 990	14 370	18 350	22 320	26 290	30 270
80 001 - 82 000	10 120	14 530	18 560	22 610	26 640	30 680
82 001 - 84 000	10 240	14 700	18 810	22 910	27 010	31 110
84 001 - 86 000	10 420	14 870	19 040	23 180	27 350	31 500
86 001 - 88 000	10 510	15 000	19 210	23 430	27 640	31 850
88 001 - 90 000	10 580	15 110	19 350	23 590	27 830	32 090
90 001 - 92 000	10 660	15 220	19 530	23 820	28 130	32 430
92 001 - 94 000	10 750	15 340	19 680	24 010	28 330	32 660
94 001 - 96 000	10 850	15 450	19 840	24 220	28 610	32 980
96 001 - 98 000	10 920	15 560	19 960	24 400	28 820	33 260
98 001 - 100 000	11 010	15 650	20 110	24 550	29 010	33 470

Disposable Income of Parents (\$)	Basic Annual Contribution (\$)					
	Number of Children					
	1 child	2 children	3 children	4 children	5 children	6 children <sup>(1)</sup>
100 001 - 102 000	11 080	15 740	20 250	24 730	29 240	33 740
102 001 - 104 000	11 140	15 820	20 380	24 880	29 450	33 960
104 001 - 106 000	11 220	15 920	20 500	25 070	29 640	34 200
106 001 - 108 000	11 280	16 020	20 650	25 240	29 870	34 450
108 001 - 110 000	11 340	16 100	20 790	25 400	30 060	34 680
110 001 - 112 000	11 430	16 190	20 920	25 550	30 280	34 940
112 001 - 114 000	11 500	16 280	21 060	25 730	30 510	35 170
114 001 - 116 000	11 590	16 380	21 190	25 900	30 710	35 420
116 001 - 118 000	11 670	16 470	21 330	26 060	30 930	35 680
118 001 - 120 000	11 740	16 560	21 470	26 260	31 140	35 900
120 001 - 122 000	11 810	16 660	21 590	26 410	31 350	36 150
122 001 - 124 000	11 870	16 760	21 740	26 590	31 570	36 390
124 001 - 126 000	11 950	16 850	21 870	26 740	31 790	36 650
126 001 - 128 000	12 030	16 930	22 020	26 920	32 000	36 910
128 001 - 130 000	12 100	17 040	22 150	27 080	32 200	37 150
130 001 - 132 000	12 180	17 140	22 310	27 250	32 420	37 390
132 001 - 134 000	12 240	17 230	22 430	27 450	32 640	37 640
134 001 - 136 000	12 320	17 320	22 560	27 610	32 840	37 890
136 001 - 138 000	12 400	17 400	22 720	27 760	33 080	38 130
138 001 - 140 000	12 470	17 510	22 850	27 960	33 290	38 390
140 001 - 142 000	12 540	17 590	22 980	28 110	33 490	38 620
142 001 - 144 000	12 610	17 690	23 110	28 270	33 690	38 850
144 001 - 146 000	12 680	17 770	23 230	28 400	33 900	39 080
146 001 - 148 000	12 760	17 860	23 380	28 610	34 090	39 320
148 001 - 150 000	12 830	17 950	23 500	28 740	34 300	39 550
150 001 - 152 000	12 900	18 040	23 620	28 890	34 490	39 770
152 001 - 154 000	12 960	18 110	23 750	29 070	34 700	39 980
154 001 - 156 000	13 040	18 210	23 900	29 230	34 920	40 240
156 001 - 158 000	13 100	18 310	24 010	29 380	35 090	40 470
158 001 - 160 000	13 170	18 390	24 130	29 540	35 310	40 710
160 001 - 162 000	13 230	18 460	24 270	29 710	35 510	40 930
162 001 - 164 000	13 320	18 550	24 410	29 870	35 700	41 150
164 001 - 166 000	13 380	18 660	24 540	30 020	35 910	41 400
166 001 - 168 000	13 440	18 750	24 670	30 180	36 130	41 630
168 001 - 170 000	13 510	18 830	24 780	30 350	36 310	41 860
170 001 - 172 000	13 590	18 910	24 930	30 510	36 520	42 100
172 001 - 174 000	13 670	19 010	25 060	30 670	36 710	42 320
174 001 - 176 000	13 740	19 090	25 190	30 830	36 940	42 580
176 001 - 178 000	13 800	19 190	25 310	31 000	37 140	42 800
178 001 - 180 000	13 870	19 290	25 480	31 160	37 340	43 040
180 001 - 182 000	13 960	19 370	25 590	31 310	37 550	43 280
182 001 - 184 000	14 020	19 470	25 720	31 480	37 750	43 500
184 001 - 186 000	14 080	19 550	25 860	31 640	37 940	43 750
186 001 - 188 000	14 160	19 630	25 990	31 820	38 160	43 990
188 001 - 190 000	14 230	19 720	26 120	31 960	38 360	44 230
190 001 - 192 000	14 300	19 820	26 250	32 150	38 560	44 450
192 001 - 194 000	14 370	19 920	26 370	32 310	38 780	44 700
194 001 - 196 000	14 450	20 000	26 530	32 470	38 990	44 930
196 001 - 198 000	14 510	20 100	26 660	32 630	39 170	45 170
198 001 - 200 000	14 580	20 190	26 790	32 800	39 410	45 400
Disposable income greater than \$200,000 <sup>(2)</sup>	14 580 plus 3.5% of excess amount	20 190 plus 4.5% of excess amount	26 790 plus 6.5% of excess amount	32 800 plus 8.0% of excess amount	39 410 plus 10.0% of excess amount	45 400 plus 11.5% of excess amount

(1) If the number of children is greater than 6, the basic parental contribution is determined by multiplying the difference between the amounts prescribed in the Table for 5 and 6 children by the number of additional children and by adding the product thus obtained to the amount prescribed for 6 children (s. 1, 2nd par. of the Regulation respecting the Basic Parental Contribution Determination Table).

(2) For the part of income exceeding \$200,000, the percentage indicated is shown for information purposes only. The court may, if it deems it appropriate, fix for that part of the disposable income an amount different from the amount that would be obtained using that percentage (s. 10 of the Regulation respecting the determination of child support payments (chapter C-25.01, r. 0.4)).

Amount of the basic deduction for the purpose of calculating disposable income (line 301 on the Child Support Determination Form) effective as of 1 January 2022: \$12,215

## Draft Regulation

Civil Code of Québec  
(Civil Code)

An Act respecting mainly the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 10 March 2020 (2021, chapter 15)

### Categories of insurance contracts and insured parties that may derogate from the rules of articles 2500 and 2503 of the Civil Code

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting categories of insurance contracts and insured parties that may derogate from the rules of articles 2500 and 2503 of the Civil Code, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation specifies the categories of civil liability insurance contracts that may derogate from the rules set out in article 2500 and the first and second paragraphs of article 2503 of the Civil Code of Québec, the categories of insured parties that may be covered by such contracts, and the other standards that apply to such contracts.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Jean-Hubert Smith-Lacroix, coordinator, Direction générale du droit corporatif et des politiques relatives au secteur financier, Ministère des Finances, 8, rue Cook, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 0A4; email: jean-hubert.smith-lacroix@finances.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Finance, 390, boulevard Charest Est, 8<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1K 3H4.

ERIC GIRARD  
*Minister of Finance*

---

### Regulation respecting categories of insurance contracts and insured parties that may depart from the rules of articles 2500 and 2503 of the Civil Code

Civil Code of Québec  
(Civil Code, art. 2503; 2021, chapter 15, s. 84)

**1.** In any civil liability insurance contract, an insured that meets one of the following conditions may be covered by a contract that departs from the rules set out in article 2500 and the first and second paragraphs of article 2503 of the Civil Code:

(1) the insured is a drug manufacturer under the Act respecting prescription drug insurance (chapter A-29.01);

(2) the insured is a legal person established under one of the following Acts or one of its subsidiaries within the meaning of those Acts:

(a) Act constituting Capital régional et coopératif Desjardins (chapter C-6.1);

(b) Act to establish Fondation, le Fonds de développement de la Confédération des syndicats nationaux pour la coopération et l'emploi (chapter F-3.1.2);

(c) Act to establish the Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.) (chapter F-3.2.1);

(3) the insured is a director, officer or trustee of any entity referred to in paragraph 1 or 2, even one not insured under such a contract.

**2.** In any civil liability insurance contract, an insured that is not referred to in section 1 but meets one of the following conditions may be covered by a contract that departs from the rules set out in article 2500 and the first and second paragraphs of article 2503 of the Civil Code where the total coverage under all the civil liability insurance contracts subscribed by that insured is at least \$5,000,000:

(1) the insured is considered to be a large business for the purposes of the Act respecting the Québec sales tax (chapter T-0.1) or is a person related to a large business within the meaning of the Taxation Act (chapter I-3);

(2) the insured is a reporting issuer or a subsidiary of such a reporting issuer within the meaning of the Securities Act (chapter V-1.1);

(3) the insured is a foreign business corporation within the meaning of the Taxation Act (chapter I-3) or the Income Tax Act (R.S.C. 1985, c. 1 (5th Supp.));

(4) the insured pursues an activity outside Canada and derives income from that activity;

(5) the insured is a director, officer or trustee of any entity referred to in any of paragraphs 1 to 4, even one not insured under such a contract.

**3.** In any civil liability insurance contract, an insured that is not referred to in section 1 or 2 but meets one of the following conditions may be covered by a contract that departs from the rules set out in article 2500 and the second paragraph of article 2503 of the Civil Code:

(1) the insured pursues activities in order to provide services provided for in the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2) as

(a) an intermediate resource not referred to in the Act respecting the representation of family-type resources and certain intermediate resources and the negotiation process for their group agreements (chapter R-24.0.2) and who is a “Support for Elderly Autonomy (SAPA)”-type resource;

(b) a private seniors’ residence within the meaning of section 346.0.1 of the Act respecting health services and social services; or

(c) a private health and social services institution operating a residential and long-term care centre or rehabilitation centre;

(2) the insured is a director, officer or trustee of any entity referred to in paragraph 1, even one not insured under such a contract.

**4.** For the purposes of paragraph 4 of section 2, when an insured is referred to only in that paragraph, only the activities referred to in that paragraph may be covered by an insurance contract that departs from the rules set out in article 2500 and the first and second paragraphs of article 2503 of the Civil Code.

**5.** When a director, officer or trustee referred to in paragraph 3 of section 1, paragraph 5 of section 2 or paragraph 2 of section 3 also pursues activities as a member of a pension committee, those activities must be covered under a contract that does not depart from the rules set out in article 2500 and the first and second paragraphs of article 2503 of the Civil Code.

**6.** In any civil liability insurance contract, an insured that is not referred to in any of articles 1 to 3 may be covered by a contract that departs from the rules set out in article 2500 and the first and second paragraphs of article 2503 of the Civil Code when legal costs and expenses resulting from actions against the insured, including those of the defence, and interest on the proceeds of the insurance are, when not covered by the contract that departs from those rules, covered by one or more other primary civil liability insurance contracts.

**7.** When a civil liability insurance contract departs from the rules set out in the first paragraph of article 2503 of the Civil Code, it must state that the insured may, where applicable and after consulting the insurer, select counsel, and that the insured must keep the insurer informed of the progress of the proceeding and allow it to participate in the defence.

**8.** When a civil liability insurance contract specifies that the proceeds of the insurance are not applied exclusively to the payment of injured third persons, the percentage of the proceeds that may be applied to other purposes may not exceed 50%, unless the insured is found to be not liable or unless the payments to injured third persons do not reach 50% of the proceeds.

However, where a minimum amount of civil liability insurance coverage is specified by law, proceeds must be applied to the payment of injured third persons before any other payment.

**9.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105247

